



۲۰۲۱/۲۴/۱۰

دکتر عبدالرحمن زمانی

نکات چند پیرامون اعلامیه "کشف الحال نادر به قلم اعلیحضرت امان الله خان" و رساله "تردید شایعات باطله شاه مخلوع"

اعلامیه غازی امان الله خان تحت عنوان «کشف الحال نادر به قلم اعلیحضرت امان الله خان» منتشره در جراید اردوی هند (ترجمه محمد ابراهیم صفا، که بار اول بعد از کودتای ثور خلقی-پرچمی ها در شماره های ۱۴۴۸۴ - ۱۴۴۹۱ مورخ ۲۸ جوزای ۱۳۵۷ روزنامه انسیس بنشر رسیده بود، بعد از بازتابی پ و نشر دوباره آن در "راه پرچم" ، دو روز بعد (به تاریخ ۳۰ ماه سپتember) به نوعی به سایت وزین افغان جرمن آنلاین نیز راه یافت، و به حیثیک سند مهم تاریخی مورد علاقه هموطنان ما قرار گرفته، سبب شد تا دانشمندان گرامی آقایان داکتر سید عبدالله کاظم، محترم کاندید اکادمیسین سیستانی و برادر گرامی جناب احسان لمر نیز در ابطه تشریفات و مضامینی را بنشر بسپارند.

از آنجایی که عده از خوانتنگان محترم در مورد مرجع اصلی این اعلامیه و نشر آن در جراید اردوی هند بریتانی و یا اینکه ترجمة دوباره آن با دقیقت صورت گرفته باشد یانه، شک و تردید نشان داده و معلومات بیشتر خواسته اند، امیدوارم نکات آتی درین رابطه تا اندازه روشنی اند اخته بتواند.

منبع اصلی اعلامیه منتشره در هند

منبع اصلی اعلامیه غازی امان الله خان که تحت عنوان «کشف الحال نادر به قلم اعلیحضرت امان الله خان» توسط شادروان محمد ابراهیم صفا از نشرات اردو زبان هند بریتانی دوباره به دری ترجمه شده است، توسط خود مترجم، جراید لسان اردوی هند بریتانی ذکر شده است.

البته نشر مطالب مربوط به افغانستان در جراید اردو زبان هند تحت سلطه انگلیس ها سابقه طولانی داشته است. روزنامه های زمیندار (از لاہور)، اخبار پیسہ (از لاہور)، همدم (از دھلی)، سیاست (از لاہور)، روزنامه عوام (از لاہور)، و جراید صداقت (از لاہور)، و کیل (از امرتسار)، مسلمان (از کلکته)، دستور (از شیرکلات روحیلخند)، مدینه (از بیجنور)، اقبال (از مراد آباد)، رهنما (از مراد آباد)، تحفه هند (از بیجنور)، نشریه دو هفتگی اهل سنت و جماعت (از امرتسار)، و رساله آفتاب (از راجپوتانه) از جمله جراید اردو زبانی بودند که حتی با جریده سراج الاخبار و

د پانو شمیره: له ۱ تر ۹

افغان جرمن آنلاین په درنېست تاسو همکاری ته رابولي. په دغه پته له مور سره اريکه تېنګه کړي
maqalat@afghan-german.de
 یادونه: دليکني د ليکنيزې بني پازوالۍ د ليکوال په غاره ده، هيله من یو خپله ليکنه له رالېرلو مخکي په خير و لوئې

نشرات دوره امانی مانند امان افغان، اتحاد مشرقی و معارف در افغانستان همکاری نزدیک داشتند. (از دوستان و دانشمندان گرامی و محترم آقایان فضل الرحمن فاضل و پروفیسور خالق رشید خواهشمند که اگر در ترجمه دری محل نشر بعضی ازین نشرات اشتباهی صورت گرفته باشد، آنرا اصلاح کنند).

یکی از علل مهم این همکاری، حمایت از پان اسلامیزم و جنبش خلافت مسلمانان هند بود که «از آغاز جنگ جهانی اول علایق مشترک مسلمانهای هندوستان، ملی گرایان افغانستان، و پان اسلامیست‌های ترک را به مقابله انگلیس‌ها متحد ساخته بود. آگاهی مربوط به اخوت و وحدت اسلامی از طریق مقالات هیجان‌آور سراج الاخبار در اثنای جنگ گسترش می‌یافت، و نشرات دیگری از قبیل "الهلال" و بعد از آن "البلاغ" که در کلکته توسط ابو لکلام آزاد منتشر می‌شد، "زمیندار" که شدیداً علیه انگلیس بود و در لاهور توسط ظفرعلی خان منتشر می‌شد، "کامرید" بزبان انگلیسی و "همدرد" به زبان اردو که در دہلی توسط محمد علی بنشر میرسید، و خاصتاً روزنامه فارسی زبان "جبل المتنین" که در کلکته هندوستان نشر می‌شد، در گسترش احساسات اسلام‌گرائی عمومی (پان اسلامیزم) در افغانستان نیز کمک نمودند. (نوید، سنzel / ترجمه مجددی، نعیم - واکنش‌های مذهبی و تحولات اجتماعی (۱۳۸۸)، ص ۷۷).

علاوه بر جراید ضد استعمار انگلیسی زمیندار، کامرید، الهلال، همدرد، ترجمان و غیره که از نشرات سراج الاخبار استفاده می‌کردند، جریده المجاهد از چمرکنہ نیز مقالات و مطالب جریده "امان افغان" افغانستان را نقل نموده و از سیاست انگلیس‌ها در کشورهای شرقی انتقاد مینمود. درین نشریه مسلمانان هند به سه‌مگیری در مبارزات مسلحه ضد انگلیسی دعوت می‌شدند. مقامات انگلیسی از نشر مقالات علمی و معلومات تازه درین جریده حیران بوده می‌خواستند بدانتند که جریده المجاهد این همه معلومات دارای اهمیت بین‌المللی را از کجا بدست می‌آورد. (زمانی، عبدالرحمن - بازنگری دوره امانی و توظیه‌های انگلیس (۲۰۱۰)، صفحات ۷۴-۷۵).

روزنامه زمیندار لاهور خار چشم استعمار انگلیس

روزنامه زمیندار لاهور که شدیداً از سیاست انگلیس‌ها در افغانستان انتقاد مینمود، با نشرات بیشتر در مورد افغانستان خار چشم استعمار انگلیس تلقی شده و تحت مراقبت استخبارات هند بریتانی قرار داشت. از راپورهای متعدد آرشیف هند بریتانی مانند تلگرام شماره ۷۴۹-پ مؤخر ۲۳ دسامبر سال ۱۹۲۹، مکتوب شماره ۳۱۰-پ اول فبروری ۱۹۳۰، و مکتوب عاجل شماره ۴۹۲-پ مؤخر ۱۴ فبروری ۱۹۳۰ هویداست که انگلیس‌ها گمان می‌برند این نشرات زمیندار توسط عبدالحکیم خان، وکیل التجار افغانستان در پشاور، که حکومت محمد نادر شاه را برسمیت

نمیشناخت، حمایت میشود. (اسناد آرشیف هند بریتانی، خلاصه رویدادهای افغانستان از اول جولای ۱۹۳۰ تا ۳۰ جون ۱۹۳۱ و L/PS/10/1301).

قابل یادآوریست که میرزا عبدالحکیم خان از مأمورین سابقه دار افغانستان بود که در عهد امیر عبدالرحمن خان و امیر حبیب الله خان مأموریت داشته و در دوران امان الله خان نخست بحیث رئیس اتحادیه تاجران در کابل و در سال ۱۹۲۲ بحیث وکیل التجار افغانی در پشاور مقرر شد. میرزا عبدالحکیم خان در دوران اغتشاش شینوار یکی از حامیان فعال امان الله خان بود. او حکومت‌های حبیب الله کلکانی و نادرشاه را به رسمیت نشناخت و با وجود فشارهای واردہ از طرف مقامات انگلیسی از تسلیم نمودن امور و کالت التجاری به نمایندگان فرستاده شده آنها ابا ورزید. انگلیس‌ها در عهد نادرشاه میرزا عبدالحکیم خان را نخست در ماه فبروری ۱۹۳۰ در پشاور دستگیر کردند و بعد‌های را به اتهام کمک در نشر مقالات ضد رژیم نادری در جریده زمیندار یکجا با مخالفین

دیگر نادرشاه مثل امین‌جان به برما تبعید کردند. متاسفانه محققین و مؤرخین افغان تا حال درباره این مبارز ضد استعمار انگلیس یا چیزی نوشته و یا من از آن اطلاعی ندارم



مدیر مسئول روزنامه زمیندار، مولانا ظفر علی خان نویسنده، شاعر، ژورنالیست و مبارز ضد انگلیس بود، که بعد از فوت پدرش مولوی سراج الدین مدیریت این روزنامه معروف را به عهده گرفت. روزنامه "زمیندار" نه تنها شوق و علاقه روزنامه‌خوانی را در میان مردم زیاد و وسیعتر کرده بود بلکه به آنها شعور سیاسی بخشیده بود. "زمیندار" اولین روزنامه مسلمانان بود که در سال ۱۹۱۳ میلادی به شکل یک اداره و ارگان منظم با استخدام نویسنده، خبرنگار و گزارشگر کار را آغاز نمود. در بخشی از این روزنامه، ستونی با عنوان "افکار و حوادث" که حالت طنز گونه داشت به بیان موضوعات سیاسی روز باطنز و هجومی پرداخت. این روزنامه در میان مردم مسلمان از شهرت و محبوبیت خاصی برخوردار گردید و مسلمانان هند و حتی دیگر مردم با شوق و افرای جمع می‌خواند. صاحبدلان حساس با خواندن نظم‌های روح می‌آمدند و فرد با سوادی آن را برای جمع می‌خواند. ساختار این روزنامه از دو بخش اصلی تشکیل شده است: یک بخش مقالات علمی و تحقیقی و دیگری مقالات سیاسی و اجتماعی. مقالات علمی معمولاً در زبان انگلیسی نوشته شده اند و مقالات سیاسی و اجتماعی در زبان فارسی نوشته شده اند.

خود در روزنامه زمیندار، خدمات شایانی را برای جنبش آزادی کرد. او همواره می‌گفت: "اگر نمیدانید که قلم چگونه چون شمشیر کار می‌کند، نزد من بیائید و این هنر را از من بیاموزید."

همین روزنامه معروف زمیندار بود که مطلب کوتاهی را در رابطه با موجودیت و نقش جاسوس معروف انگلیس، کرنیل لارنس معروف به لارنس عربی، در سرحدات افغانستان و هند بریتانی، از لندن و یکلی (هفته نامه لندن) نقل نموده نوشته که «برنامه اصلاحاتی شاه [امان الله غازی] بعد از مراجعتش از اروپا از نگاه علاقمندی سیاسی روسیه بشویکی در شمال به سرزمینهای هند بریتانی در جنوب از اهمیت بخصوصی برخوردار میباشد. بنابران کرنیل لارنس به آشوبی که خود در افغانستان بذر نموده در همانجا رسیدگی خواهد کرد».

تاریخ نشر این اعلامیه در روزنامه زمیندار لاهور

اینکه اعلامیه مورد بحث ما از خود غازی امان الله خان باشد هیچ شکی وجود ندارد. علاوه برین که تبصره دانشمند گرامی آقای فضل الرحمن فاضل و مضمون جدید نگاهی به رساله "تردید شایعات باطله شاه مخلوع" توسط جناب داکتر صاحب کاظم میتواند بر همه شکها نقطه پایان بگذارد، و منابع دیگر افغانی چون شادروان میرغلام محمد غبار و محمد علم فیض زاده نویسنده کتاب «جرگه های بزرگ ملی افغانستان (لوی جرگه ها)» و جرگه های نام نهاد تحت تسلط کمونست ها و روس ها» نیز در زمینه تذکراتی داده اند. مثلاً آقای محمد علم فیض زاده در صفحه ۱۴۷ کتابش بعد از ذکر اعلامیه لویه جرگه سال ۱۳۰۹ از مکتوب غازی امان الله خان نیز به جواب اتهامات وارد بـر وی یادآوری نموده و مینویسد که «امان الله خان در سال ۱۹۳۰ (۱۳۰۹ هـ) مکتوبی را در هند بچاپ رسانید و محترمانه آنرا در افغانستان توزیع کرد که در آن این تهمت که شروت زیادی از افغانستان با خود برده و حسابات مخفی در بانک های اروپا باز کرده رد میکرد و نادرخان را به فریب کاری متهم میساخت چنانچه هنگام اغتشاس با او (امان الله خان) اطمینان داده بود که (ما روی عین مردم کار میکنیم تا او بتواند در احراز سلطنت با وی رقابت کند...)».

اسناد خارجی مانند اسناد استخبارات موجود در آرشیف هند بریتانی هم به وضاحت تنها نشان میدهد که این اعلامیه از طرف خود غازی امان الله خان بنشر رسیده است، بلکه تاریخ دقیق نشر اعلامیه غازی امان الله خان در جریده زمیندار لاهور را نیز نشان میدهد.

بطور مثال در خلاصه رویداد های افغانستان از اول جولای ۱۹۳۰ تا ۳۰ جون ۱۹۳۱ در اسناد آرشیف هند بریتانی از اقدامات و تلاش های حکومت هند بریتانی یاد آوری شده است که به تعقیب نشر نامه غازی امان الله خان به تاریخ پنجم ماه مارچ ۱۹۳۱ (۱۴ ماه حوت ۱۳۰۹) در جریده زمیندار منتشره لاهور صورت گرفته است. نائب السلطنه هند بریتانی طی صدور یک فرمان مخصوص، انتشار چنین مواد را منع

قرار داد، و با مقامات دولت افغانستان در جلوگیری از ورود کاپی های آن نشریه و هم پخش تبلیغات برای ختنی کردن آن همکاری نمود.

در تلگرام ۱۵ اپریل مکوناچی سفیر انگلستان در کابل به آرتور هیندرسون Arthur Henderson در دفتر خارجه) که به جواب تلگرام شماره ۳۷ نوشته شده است، سفیر انگلستان در کابل از اقدامات غیر مترقبه غازی امان الله خان بیم داشته، خواهان مراقبت شدید وی بوده برای توجیه دلایل آتی را ذکر نموده مینویسد :

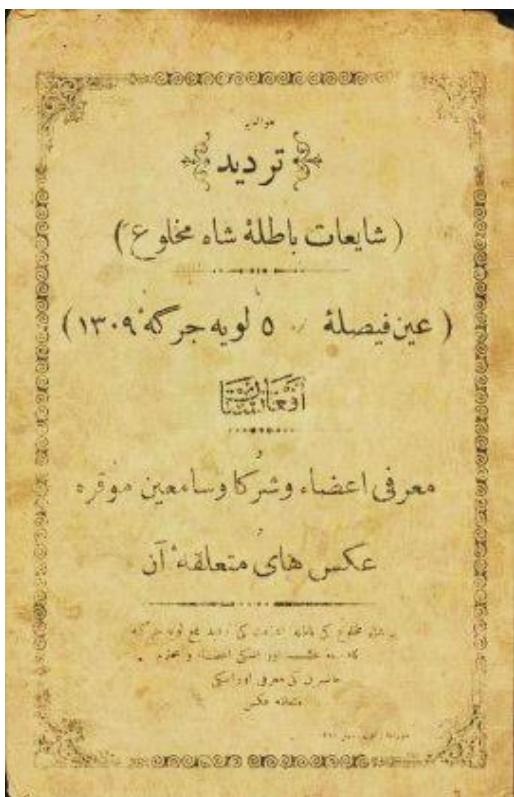
- وی قادر است از جان گذشته مثل [جنگ] سال ۱۹۱۹ [خطربزرگ را قبول نموده] دست به قمار بزند.
 - بنظر نادرشاه، اگر وی به سرحد هند برسد، چنانش بسیار هم بد نخواهد بود، رجوع شود به ارسالی شماره ۲۳ تاریخ ۹ سپتامبر من.
 - مثل سال ۱۹۱۹، در حالت فعلی هم خبرسازان برایش راجع به احساسات قبایل به نفع وی و تأثیرات پروپاگند لاهور راپور های مبالغه آمیز میفرستند. [اشارة وی به نشر نامه غازی امان الله خان در جریده زمیندار لاهور است که قبل از آن اشاره شده است-زمانی].
 - فقر شاید او را بیشتر به ماجراجوئی آماده سازد، تا ازین حالت برآمده، و ممکن از منابع روسی برایش پول داده شود.
 - اقدامات حکومت ایتالیا و علاقه به پنهانکاری خودش، مشکوک بنظر میرسند، خصوصاً با درنظرداشت راپور دریافت شده تاریخ ۱۲ ماه مارچ توسط حکومت هند که در آن در رابطه با امان الله توافق سری بین ایتالیا و روسیه، و توطئه روسیه در ایالت سرحدی شمال غربی به نفع امان الله ذکر شده است.
 - تلگرام مؤرخ ۴ اپریل کمشنر عمومی ایالت سرحدی شمال غربی، معتقد است که جنبش سرخپوشان عبدالغفار [خان] با قضیه امان الله ارتباط نزدیک دارد.
 - این واقعیت که امان الله همین حالا با پاسپورت دارای نام مستعار سفر میکند، تبدیل ان و ناپدید شدنش را آسان میسازد.
- در روشنی [نکات] فوق، من تدبیر احتیاطی ذیل را سفارش میکنم:
- . ا. برای جلوگیری از ناپدید شدنش، مراقبت شدید وی در حجاز
 - . ب. و اگر وی ناپدید شود، بررسی کردن دقیق حاججی که از حجاز بطرف شرق سفر میکند.
- این سند و اسناد متعدد دیگر مثل چند سند محرمانه از آرشیف دفتر هند بریتانی در رابطه با اقدامات انگلیس ها در دوران شرکت غازی امان الله خان در مراسم حج اولش که بین اندريوریان Percy Loraine Andrew Ryan سفیر بریتانیا در جده عربستان سعودی، پیرسی لوراین maqalat@afghan-german.de کمشنر

عالی بریتانیا در قاهره مصر، مکوناچی Richard Roy Maconachie وزیر مختار انگلیس در کابل، رابرٹ گراهام Robert Graham سفیر انگلیس در ایتالیا، آرتور هیندرسون Arthur Henderson از دفتر خارجه، نائب السلطنه هند بریتانی در دهلی جدید و وزیر دولت برای امور هند بریتانی ردوبدل شده اند، نه تنها عمق ترس و بیم مقامات انگلیسی از فعالیت های غازی امان الله خان و بکار اند اختن دستگاه وسیع و عریض آنها برای جلوگیری از برگشت وی به منطقه و افغانستان را نشان میدهد، بلکه چشم آنده از هموطنان مانزانیز باز خواهد کرد که فکر میکند قهرمان آزادی افغانستان، غازی امان الله خان، بعد از پناهندگی در ایتالیا قهرمانی و یاران جان برکف خویش را فراموش کرد، در برابر استبداد دوره های بعدی سکوت کرد، در برابر کشتار هوداران و یارانش بی تفاوت ماند، و از مصاحبه با خبرنگاران فرار کرد. این اسناد گفتار بی بی هندیه دافغانستان، دختر غازی امان الله خان، راهم که میگوید، خانواده اش در تبعید با مشکلات شدید اقتصادی دچار بوده است، تائید نموده، علت تقاضای عواید دارائی شخصی ملکه ثریا را از رژیم بعدی روشن ساخته، و متهم نمودن غازی امان الله خان به بزدلی و سازش با انگلیس ها را رد میکند. (برای معلومات بیشتر به صفحات ۴۹۲ تا ۵۰۳ کتاب بازنگری دوره امنی و توطئه های انگلیس از همین قلم مراجعه کنید).

آیا ترجمه دوباره اعلامیه از اردو به دری توسط شادروان محمد ابراهیم صفا با دقت صورت گرفته است؟

قبل از جزوه تبلیغاتی «تردید شایعات باطله شاه مخلوع» ذکر بعمل آمد. این جزوه یا رساله طوری که از نامش پیداست، به جواب اعلامیه غازی امان الله خان توسط سردار فیض محمد خان ذکریا، عموزاده محمد نادر شاه نوشته شده است. شخصی که در زمان سلطنت غازی امان الله خان در مقام های بالا قرار داشت و شاه را بنام "امان الله کبیر" و سپس حبیب الله کلکانی رانیز به عین نام خطاب میکرد و به گفته داکتر صاحب کاظم بدون ذکر اسمش، در دوره سلطنت محمد نادر شاه واضح است که به حیث یکی از منسوبان خانواده سلطنتی در مقامهای وزارت و سفارت تا سالهای سال خدمت میکرد.

قابل یاد آوریست که این رساله عمداً طوری گذاشته شده که خواننده را فریب داده و گمان کند که گویا این رساله "تردید شایعات باطله شاه مخلوع، عین فیصله نمره ۵ لویه جرکه 1309" (به زبان های فارسی در طرف راست و ترجمه آن به زبان اردو در سمت چپ) گویا در لویه جرگه سال 1309 عهد محمد نادر شاه، توسط کلای اشتراک کننده به رشایعات غازی امان الله خان انتشار یافته باشد. اما در حقیقت اینطور نیست. این رساله در چند قسمت تهیه شده است:



- قسمت اول: تردید شایعات باطله شاه مخلوع به قلم آقای فیض محمد خان ذکری
- قسمت دوم: عین فیصله ۵ لویه جرگه ۱۳۰۹ که عبارتست از فیصله پنجم لویه جرگه
- قسمت سوم: معرفی اعضاء و شرکا و سامعین و عکس‌های متعلقه آن
- عکس العمل شدید حکومت محمد نادر شاه به مقابل اعلامیه غازی امان الله خان درین رسالت تبلیغاتی «تردید شایعات باطله شاه مخلوع» خود نتنها میتواند دلیل مهم دیگری مبنی بر درست بودن اعلامیه غازی امان الله خان باشد، بلکه مقایسه نکات عمدہ اش به دو زبان دری و اردو بر ترجمة درست آن از لسان اردو به دری تو سط شادروان محمد ابراهیم صفا صاحه میگذارد. به چند نمونه آن توجه نموده و خود قضاوت کنید:

مقایسه نکات مهم

<p>او سروده خشک م وجوده چیز کنی فریش بیج چنان شد ذکر میشی کس ای چاله اور عیاشی مخانیزیک سکه ایان شد اپنے اعلانی طرزی که نادر شاه که سنت و ظرف که سپرمه فنا سوچی که این ملکی میلان کو میگرد و ایان که کله فرقه کلایری اعلان شده ایان شکن کنم و رحیلت پر کی سلطنت او را که تخت همچ کرد و باره بکار کنی کیشی چند و چند کرد و... یعنی جویش نادر شاه ساتھی اور نادر شاه که شکست دینی او را کنی ذکر نمیشی که میباشد و نادر شاه شد شکست داده محو ساخت</p>	<p>افغان ای اکار گرد و سو نشته است ایان نعمان در اعلان خود مینویسد که: «فتوحات نادر شاه ایان بود که در طاہر نام ایان ای خود را بیکد و فلت راطفره ایان ای خدمت اعلان کرد و بکه برای قیام دوباره سلطنت اماں اصر جدیکند، ایان بی و فلت بجهه و هدست نادر شاه شد و نادر شاه شد شکست داده محو ساخت»</p>
--	---

د پانو شمیره: له 7 تر 9

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکاری ته رابولي. په دغه پته له مور سره اريکه تينګه کري maqalat@afghan-german.de
يادونه: دليکني د ليکنizi بني پازوالي د ليکوال په غاره ده، هيله من يو خپله ليکنه له راليړلو مخکي په خير و لولئ

<p>امان اللہ یکو ید:-</p> <p>د امان اش کہتا ہے ۔ ۔ ۔</p> <p>”چونکہ نادر شاہ نے وعدہ کیا تھا کہ نہ خود ادمی سکھانہ مان پا وہ سٹاہی کی</p>	<p>امان اللہ یکو ید:-</p> <p>”ہمارا بیانگہ نادر شاہ وعدہ فریب بود کہ نہ خود وہ خانہ ان نادری لڑا</p>
<p>خواہش رکھتا ہے تب مت نے نادر شاہ کی امداد کرنے صلی اور اسکے حکم سے سنتے کئے لاؤں شروع کر دی۔ لیکن آنحضر کا نادر شاہ نے اپنے وعدے کو فائز کیا ”</p>	<p>سلطنت دارند، ملت بآدرشا امداد کر دو، امراء باستقد خل جما شد بالآخر نادر شاہ وعدہ خود را ایفا نکر ”</p>
<p>امان اللہ یکو ید:-</p> <p>”نادر شاہ حکمیں امن قائم نہیں کر سکتا کیونکہ اس ملت کے ساتھ دعویٰ کیا تھا کہ میں امان اللہ کے لئے خدمت کر رہا ہوں ”</p>	<p>امان اللہ یکو ید:-</p> <p>”نادر شاہ امیت راقیم کردہ نیستوانہ، چراک بلت وعدہ دادہ بود کہ براہی لامائی خدمت مے کند؟ ”</p>
<p>امان اللہ یکو ید:-</p> <p>”نادر شاہ نے پڑے پڑے جلیل القدر عبیدولی را اپنے چھانپوں اور اسے اُڑیا تو میر کر رکھا سے اور ملت سے وہ سر سے افسہاد کے لئے چڑی کری کے سوا کوئی پڑا نشسب باقی نہیں رہا ”</p>	<p>امان اللہ یکو ید:-</p> <p>”نادر شاہ تمام ناموریت را پہ برا در ان واقربا سے خوبی کر دہ است و بدیگران بھیک منصب علی نامدہ بخچر جا سی کی ”</p>

د پانو شمیرہ: لہ 8 تر 9

افغان جرمن آنلائين په درنښت تاسو همکاري ته رابولي. په دغه پته له مور سره اريکه تيننگه کري
maqalat@afghan-german.de
 يادونه: دليکنې د ليکنيزې بنې پازوالې د ليکوال په غاره ده ، هيله من يو خپله ليکنه له رالېرلو مخکي په خير و لولئ

<p>امان اللہ کرتا ہے:-</p> <p>”میں نے علمائی نسبت کبھی پکھ نہیں کیا۔ صیغہ علمائی سوکھ تھیں بھی پہنچنی نہیں کی۔ صرف ان ملاؤں کو برآ کہتا ہے جنہوں شکل کی پڑھی ٹھوکی اور مجھ کو کافر ہا۔“</p>	<p>امان اللہ سیکھو گیدہ: ”من علما را ہیچ کشفہ ام حتی درج علمائی سو و ہم بکوئی نکر دیم صرف ملا نیک سفور اتفاقیست در اکافر گفتہ اند بد گفتہ ام“</p>
<p>امان اللہ کرتا ہے:-</p> <p>”میں قلعہ قاضی کے حضرت سلطاناً شاہ آقا کا مرید تھا۔“</p>	<p>امان اللہ سیکھو گیدہ: ”من مرید حضرت سلطاناً شاہ آقا یعنی قاضی بودم“</p>
<p>امان اللہ کرتا ہے:-</p> <p>”سیری ذات پر عیاشی کا لفظ عامد کرنا صیغ ظلہم اور عظیم بہتان ہے، میں اپنی گذراں کے لئے بیت المال سے ایک جبھی نہیں لیتا تھا۔ ذرا سوت مالی نے میرے گزارے کے لئے تھوڑی کمی کی دینے کی تھی اسی نامہ زمینوں اور عمارتوں کو دولت خریدے اور اسکے بعدے بیض کار خانے کو جو دولت کے کام کے نہیں تھے مجھے ہے کروے میں اس تھوڑی کو قبول کریا۔“</p>	<p>امان اللہ سیکھو گیدہ: ”لطف عیاشی نسبت من غلامہ ہشان است وهم از بیت المال برای گذران خود چیزی نیک گفرم وزارت مالیہ برای گذران من تھوڑی کمی کے بعد زمین اسی حصے اسی دولت از ابرامی دولت بخشد و بعوض آجیں فابریک نہیں کر چلاند من آن کار دولت بخود من جه نہیں دین تھوڑی رامیں الکام“</p>

(پایان)۔